

# SONY

17/05/2021

4-739-279-46(1)

BOULANGER

## Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

### Személyi számlámpé

(2018. augusztusától)

Személyi számlámpé, amely az alábbi telephelyi operációk rendszeres egyenlő és USB-porttal rendelkezik.

### Operációs rendszerek:

Windows: felhasználóknak

Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro

Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro

Windows® 8 / Windows® 8 Pro

Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

Mac: használatra

macOS (10.10 vagy újabb verzió)

iPhone X

iPhone 8

iPhone 8 Plus

iPhone 7

iPhone 7 Plus

iPhone SE

iPhone 6

iPhone 6 Plus

iPhone 5s

iPod touch (6. generáció)

(2018. augusztusától)

[http://rd1.sony.net/help/mdr/wh1000xm3/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/mdr/wh1000xm3/h_zz/)

Made for

Apple iPhone | iPod

DIGITAL NC



Bluetooth®

LDAC



Kereskedelmi védjegyek

©2018 Sony Corporation

Printed in Malaysia

<http://www.sony.net/>

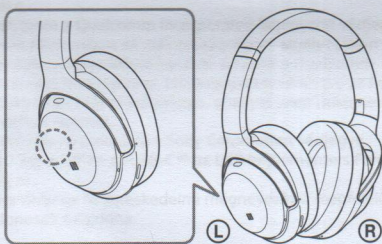


\* 4 7 3 9 2 7 9 4 6 \* (1)

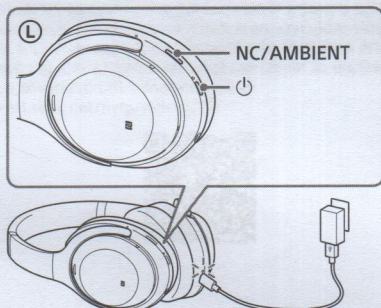
WH-1000XM3



A



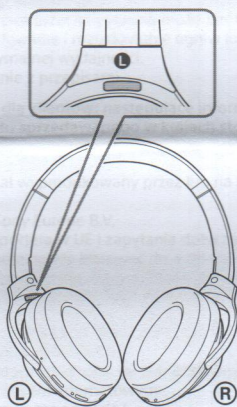
B



C



D



## English

## Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway. Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries. Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.

After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Dispose of properly.

**Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives**

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.

EU Importer: Sony Europe B.V.


Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.compliance.sony.de/>



 **Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)**

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area) and Switzerland.

High volume may affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use at a dangerous place unless the surrounding sound can be heard.

The unit is not waterproof. If water or foreign objects enter the unit, it may result in fire or electric shock. If water or a foreign object enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.

- When using the unit around a sink, etc.  
Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations
- When using the unit while you are sweaty  
If you touch the unit with wet hands, or put the unit in the pocket of a damp article of clothing, the unit may get wet.

For details on the effect of contact to the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

This product has magnets which may interfere with pacemakers, defibrillators and programmable shunt valves or other medical devices. Do not put this product close to these medical devices and the person who use any of these medical devices. Consult your doctor before using this product, if you have any concerns.

This product has magnets. Placing cards with magnets in the vicinity of the product may affect the magnetism of the card and render it unusable.

**Note on static electricity**

Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To reduce the effect, wear clothes made from natural materials, which suppress the generation of static electricity.



### Casque stéréo sans fil à réduction de bruit

Ne pas installer l'appareil dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

Ne pas exposer les piles (bloc-batterie ou batteries installées) à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, le feu ou tout autre élément analogue pendant une longue durée.

Ne pas exposer les piles à des conditions de température extrêmement basses pouvant entraîner une surchauffe et un emballement thermique.

Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter des piles ou des batteries secondaires.

Ne pas exposer les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu.

Éviter tout entreposage au contact direct de la lumière du soleil.

En cas de fuite de pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact avec la peau ou les yeux, laver la région touchée abondamment à l'eau, puis consulter un médecin.

Les piles et batteries secondaires doivent être chargées avant toute utilisation. Toujours se reporter aux instructions du fabricant ou au guide du matériel pour prendre connaissance des instructions de chargement appropriées.

Après toutes longues périodes d'entreposage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou les batteries à plusieurs reprises afin d'obtenir des performances optimales.

Détruire selon la réglementation en vigueur.

**Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'au matériel vendu dans les pays appliquant les directives de l'UE**

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.


Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<http://www.compliance.sony.de/>



 **Elimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.



La validité du marquage CE est limitée aux seuls pays dans lesquels il est légalement en vigueur, principalement dans les pays de l'EEE (Espace économique européen) et en Suisse.

Un volume élevé peut nuire à votre audition.

Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit dangereux à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, arrêtez immédiatement de l'utiliser, puis consultez votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, ne pas oublier de suivre les mesures de précaution ci-dessous.

- Utilisation à côté d'un évier, etc.  
Veiller à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Utilisation sous la pluie ou la neige, voire dans des lieux humides
- Utilisation en cas de transpiration  
Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous rangez l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être mouillé également.

Pour obtenir de plus amples informations sur l'effet du contact entre le corps humain et le téléphone portable ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, se reporter au mode d'emploi du périphérique sans fil.

Ce produit comporte des aimants qui peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs, les valves de dérivation programmables et autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit à proximité de ces appareils médicaux ainsi que toute personne qui utilise un de ces appareils médicaux. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit, si vous avez des doutes.

Ce produit comporte des aimants. La présence de cartes magnétiques à proximité du produit peut affecter le magnétisme des cartes et les rendre inutilisables.

**Remarque sur l'électricité statique**  
L'électricité statique accumulée dans le corps peut provoquer de légers picotements dans les oreilles. Pour réduire tout effet connexe, porter des vêtements fabriqués à partir de matériaux naturels, qui entravent la production d'électricité statique.

## Précautions

### Sur les communications BLUETOOTH®

- La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. La distance de communication maximale peut varier en fonction de la présence d'obstacles (personnes, objets métalliques, murs, etc.) ou de tout environnement électromagnétique.
- La communication par Bluetooth peut se révéler impossible, voire des nuisances sonores ou des pertes audio peuvent se produire dans les circonstances suivantes :
  - Lorsqu'une personne se trouve entre le dispositif et l'appareil Bluetooth. Il est possible de remédier à une telle situation en orientant l'appareil Bluetooth de sorte qu'il soit face à l'antenne du dispositif.
  - Lorsqu'un obstacle, comme un objet métallique ou un mur, se trouve entre le dispositif et l'appareil Bluetooth.
  - En cas d'utilisation de tout appareil Wi-Fi ou four à micro-ondes, voire en cas d'émission de micro-ondes à proximité du dispositif.
  - Par comparaison avec l'utilisation en intérieur, l'utilisation en extérieur est peu soumise à la réflexion des signaux des murs, planchers et plafonds, ce qui entraîne une perte de signal audio plus fréquente que dans les utilisations en intérieur.
  - L'antenne est intégrée au dispositif, comme indiqué par la ligne pointillée de l'illustration (Fig. **A**). La sensibilité de la communication Bluetooth peut être affaiblie en retirant tout obstacle entre l'appareil Bluetooth connecté et l'antenne de ce dispositif.
- Les appareils Bluetooth et Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilisent la même fréquence (à savoir, 2,4 GHz). En cas d'utilisation du dispositif à proximité d'un appareil Wi-Fi, des interférences électromagnétiques peuvent se produire, entraînant ainsi des nuisances sonores, une perte de signal audio ou l'impossibilité de se connecter. Le cas échéant, essayez d'appliquer les solutions suivantes :
  - Établissez une connexion entre le dispositif et l'appareil Bluetooth lorsqu'ils se trouvent à au moins 10 m de l'appareil Wi-Fi.
  - Éteignez l'appareil Wi-Fi en cas d'utilisation du dispositif dans un rayon de 10 m de l'appareil Wi-Fi.
  - Placez le dispositif et l'appareil Bluetooth le plus près possible l'un de l'autre.
- Les micro-ondes émises par tout appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Éteignez le dispositif et tout autre appareil Bluetooth dans les lieux suivants afin d'éviter tout accident :
  - dans les hôpitaux, à proximité des sièges prioritaires de train, des endroits accueillant tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie ou des portes automatiques.
- La lecture audio sur ce dispositif peut être différée par rapport à celle de tout appareil émetteur, en raison des caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth. Par conséquent, il se peut que l'audio ne soit pas synchronisé avec l'image de vos films ou jeux vidéo.
- Ce produit émet des ondes radio lorsqu'il est utilisé en mode sans fil.  
Lorsqu'il est utilisé en mode sans fil dans un avion, suivez les instructions de l'équipage concernant les conditions d'utilisation des produits en mode sans fil.
- Le dispositif prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la norme Bluetooth afin de garantir la sécurité pendant la communication, à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth. Toutefois, en fonction des paramètres configurés et d'autres

### Autres remarques

- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs excessifs.
- Le capteur tactile peut ne pas fonctionner convenablement en cas de dépôt d'autocollants ou d'autres éléments adhésifs sur son panneau de commande.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts dans le dispositif au moment de le replier.
- En cas d'utilisation du dispositif comme casque d'écoute filaire, ne vous servez que du câble pour casque d'écoute fourni. Assurez-vous que le câble pour casque d'écoute est fermement inséré.
- La fonction Bluetooth peut ne pas fonctionner avec un téléphone portable, en fonction des circonstances du signal et de l'environnement.
- N'appliquez pas de poids ou de pression sur le dispositif pendant de longues périodes, y compris lors de son entreposage, car cela pourrait provoquer des déformations.
- Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du dispositif, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Les oreillettes peuvent être endommagées ou se détériorer en cas d'utilisation et d'entreposage à long terme.

### Nettoyage du dispositif

- Lorsque l'extérieur de l'appareil est sale, nettoyez-le en l'essuyant à l'aide d'un chiffon doux et sec. Si l'appareil est particulièrement sale, faites tremper un chiffon dans une solution diluée de détergent neutre, puis essorez-le bien avant d'essuyer. N'utilisez pas de solvants comme du diluant, du benzène ou de l'alcool, car ils pourraient endommager la surface du dispositif.
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant le dispositif, qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Pièces de rechange : oreillettes  
Veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche pour obtenir de plus amples informations sur les pièces de rechange.

### Emplacement de l'étiquette du numéro de série

Voir la figure **D**

## Spécifications

### Casque stéréo sans fil à réduction de bruit

- Source d'alimentation :**  
3,7 V CC : batterie au lithium-ion rechargeable intégrée  
5 V CC : en cas de charge par USB
- Température de fonctionnement :**  
0 °C à 40 °C
- Consommation électrique à la puissance nominale :**  
8 W
- Durée d'utilisation :**  
En cas de connexion via le périphérique Bluetooth  
Durée de lecture de musique : max. 30 heures (NC activé), max. 22 heures (mode bruit ambiant), max. 38 heures (NC désactivé)  
Durée de communication : max. 24 heures (NC activé), max. 18 heures (mode bruit ambiant), max. 30 heures (NC désactivé)  
Durée de veille : max. 30 heures (NC activé), max. 22 heures (mode bruit ambiant), max. 200 heures (NC désactivé)  
En cas de raccordement via le câble pour casque avec NC activé : max. 36 heures  
Remarque : la durée d'utilisation peut être plus courte selon le codec et les conditions d'utilisation.
- Durée de chargement :**  
Environ 3 heures  
(Il est possible d'écouter environ 5 heures de musique après 10 minutes de charge.)  
Remarque : les durées de charge et d'utilisation peuvent varier selon les conditions d'utilisation.
- Température de chargement :**  
5 °C à 35 °C
- Masse :**  
Environ 255 g
- Récepteur**
- Type :**  
Fermé, dynamique
- Transducteur :**  
40 mm
- Impédance :**  
47 Ω (1 kHz) (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension)  
16 Ω (1 kHz) (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est hors tension)
- Sensibilité :**  
104 dB/mW (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension)  
101 dB/mW (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est hors tension)
- Réponse en fréquence :**  
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA)

- Micro**
- Type :**  
MEMS
- Directivité :**  
Omni-directionnel
- Plage de fréquences efficace :**  
50 Hz - 8 000 Hz
- Éléments fournis :**  
Casque stéréo sans fil à réduction de bruit (1)  
Câble USB Type-C™ (USB-A vers USB-C™) (environ 20 cm) (1)  
Câble pour casque (environ 1,2 m) (1)  
Étui de transport (1)



- Si l'appareil est utilisé en mode sans fil dans un avion, suivez les instructions de l'équipage concernant les conditions d'utilisation des produits en mode sans fil.
- Le dispositif prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la norme Bluetooth afin de garantir la sécurité pendant la communication à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth. Toutefois, en fonction des paramètres configurés et d'autres facteurs, ces mesures de sécurité peuvent se révéler insuffisantes. Soyez prudent lors de toute communication utilisant la technologie sans fil Bluetooth.
- Sony décline toute responsabilité en cas de dommages ou de pertes découlant de fuites d'informations survenues lors de l'exploitation de la communication Bluetooth.
- La connexion à toutes sortes d'appareils Bluetooth ne peut être garantie.
  - Les appareils Bluetooth connectés à l'appareil doivent être conformes à la norme Bluetooth prescrite par Bluetooth SIG, Inc. et doivent être certifiés conformes.
  - Même lorsqu'un appareil connecté est conforme à la norme Bluetooth, il se peut qu'il existe des circonstances où les caractéristiques ou les spécifications empêchent toute connexion de l'appareil Bluetooth, voire débouchent sur divers affichages, opérations ou méthodes de contrôle.
  - En cas d'utilisation du mode mains libres de l'appareil, des nuisances sonores peuvent être émises en fonction de l'appareil connecté ou de l'environnement de communication pertinent.
- Selon l'appareil à connecter, il peut s'écouler un certain temps avant que la communication ne démarre.

#### Si le son saute fréquemment pendant la lecture

- La situation pourrait s'améliorer en paramétrant le mode de qualité du son sur « Priorité à une connexion stable ». Pour de plus amples renseignements, consultez votre Guide d'aide.
- La situation pourra s'améliorer en modifiant les paramètres de qualité de lecture sans fil ou en réparant le mode lecture sans fil sur SBC du dispositif de transmission. Pour de plus amples renseignements, consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil de transmission.
- En cas d'écoute de musique depuis un smartphone, la situation pourra s'améliorer en fermant les applications inutiles ou en redémarrant le smartphone.



#### Utilisation des applications d'appel pour smartphones et ordinateurs

- Ce dispositif prend en charge uniquement les appels entrants normaux. Les applications d'appel pour smartphones et ordinateurs ne sont pas prises en charge.

#### Chargement du dispositif

- Ce dispositif ne peut être rechargé qu'à l'aide d'un port USB. Un ordinateur muni d'un port USB ou un adaptateur secteur USB est nécessaire pour le chargement.
- Assurez-vous d'utiliser le câble USB Type-C fourni.
- Lors du chargement, le dispositif ne peut être allumé et les fonctions Bluetooth et Réduction de bruit ne peuvent être utilisées.
- En l'absence d'utilisation du dispositif pendant une longue période, la batterie rechargeable pourra s'épuiser rapidement. La batterie pourra conserver une capacité de charge appropriée après avoir été déchargée et rechargée à plusieurs reprises. En cas d'entreposage du dispositif pendant une longue période, chargez la batterie une fois tous les six mois afin d'éviter toute décharge excessive.
- Si la batterie rechargeable s'épuise extrêmement vite, il conviendra de la remplacer par un modèle neuf. Veuillez contacter votre revendeur Sony le plus proche pour procéder au remplacement de la batterie.

#### Si le dispositif présente un dysfonctionnement

- Suivez la procédure ci-dessous pour réinitialiser le dispositif (Fig. B).
- Appuyez simultanément sur les boutons  et NC/AMBIENT pendant le chargement de l'appareil. Le dispositif est réinitialisé. Après réinitialisation du dispositif, les informations d'appariement de celui-ci ne sont pas supprimées.
- Si le problème persiste même après réinitialisation du dispositif, suivez la procédure ci-dessous pour le faire démarrer. Débranchez le câble USB Type-C, puis éteignez le dispositif. Appuyez simultanément sur les touches  et NC/AMBIENT pendant au moins 7 secondes. L'indicateur (bleu) clignote 4 fois, le dispositif démarre et se réinitialise selon les réglages d'usine. Au démarrage du dispositif, toutes les informations d'appariement sont supprimées.
- Après démarrage du dispositif, il se peut que celui-ci ne se connecte pas à votre iPhone ou à votre ordinateur. Le cas échéant, supprimez les informations d'appariement du dispositif de l'iPhone ou de l'ordinateur, puis appariez-les de nouveau.

#### Fonction Réduction de bruit

- La fonction Réduction de bruit détecte les bruits ambiants externes (comme le bruit à l'intérieur d'un véhicule ou le bruit de la climatisation d'une pièce) grâce à des microphones intégrés, et produit un son de même amplitude, mais opposé, qui réduit le bruit ambiant.
  - L'effet Réduction de bruit peut ne pas être utilisé dans un environnement très silencieux, ou du bruit peut être entendu.
  - La fonction Réduction de bruit agit essentiellement sur le bruit de la bande des basses fréquences. Bien que le bruit soit réduit, il n'est pas complètement atténué.
  - Lorsque vous utilisez le dispositif dans un train ou un véhicule, il peut y avoir du bruit selon les circonstances urbaines.
  - Les téléphones portables peuvent provoquer des interférences et du bruit. Le cas échéant, éloignez le dispositif du téléphone portable.
  - Selon votre façon de porter le dispositif, l'effet Réduction de bruit peut varier ou un bip sonore (ronnement) peut être émis. Le cas échéant, retirez le dispositif, puis remettez-le.
  - Ne couvrez pas les microphones du dispositif avec vos mains ou d'autres objets. Cela pourrait perturber la fonction Réduction de bruit ou le mode bruit ambiant, voire provoquer l'émission d'un bip sonore (ronnement). Le cas échéant, retirez vos mains ou tout autre objet des microphones du dispositif (Fig. C).

#### Remarques sur le port du dispositif

- Le casque d'écoute permettant d'établir un joint étanche sur les oreilles, le fait de le presser avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions des tympans.

Plage de fréquences efficace :  
50 Hz - 8 000 Hz

#### Éléments fournis :

- Casque stéréo sans fil à réduction de bruit (1)
- Câble USB Type-C™ (USB-A vers USB-C™) (environ 20 cm) (1)
- Câble pour casque (environ 1,2 m) (1)
- Étui de transport (1)
- Adaptateur de fiche pour avion (1)<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Celui-ci peut ne pas être pris en charge selon les services de divertissement en vol.

## Spécifications de communication

#### Système de communication :

Spécification Bluetooth version 4.2

#### Sortie :

Spécification Bluetooth classe de puissance 2

#### Portée de communication maximale :

Ligne de visée d'environ 10 m<sup>1)</sup>

#### Gamme de fréquences :

Bande de 2,4 GHz - 2,4835 GHz

#### Fréquence de fonctionnement :

Bluetooth : 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

NFC : 13,56 MHz

#### Puissance de sortie maximale :

Bluetooth : < 4 dBm

#### Profil Bluetooth compatibles<sup>2)</sup> :

- A2DP (profil de distribution audio avancée)
- AVRCP (profil de commande à distance audio/vidéo)
- HFP (profil mains libres)
- HSP (profil casque)

#### Codecs pris en charge<sup>3)</sup> :

- SBC<sup>4)</sup>
- AAC<sup>5)</sup>
- LDAC™
- Qualcomm® aptX™ audio
- aptX HD

#### Méthode de protection du contenu prise en charge :

SCMS-T

#### Plage de transmission (A2DP) :

20 Hz - 40 000 Hz (fréquence d'échantillonnage LDAC 96 kHz, 990 kbps)

<sup>1)</sup> La portée réelle varie selon des facteurs tels que les obstacles entre les appareils, les champs magnétiques entourant un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, l'application logicielle, etc.

<sup>2)</sup> Les profils standard Bluetooth indiquent l'objectif des communications Bluetooth entre les appareils.

<sup>3)</sup> Codec : format de conversion et de compression du signal audio

<sup>4)</sup> Codec sous-bande

<sup>5)</sup> Codage audio avancé

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

## Configuration système pour la charge de la batterie par USB

#### Adaptateur secteur USB

Adaptateur secteur USB disponible dans le commerce capable de fournir un courant de sortie de 1,5 A minimum

#### Ordinateur personnel

(À compter d'août 2018)

Ordinateur personnel sur lequel un port USB et l'un des systèmes d'exploitation suivants sont préinstallés :

#### Systèmes d'exploitation :

Sous Windows

Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro

Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro

Windows® 7 / Windows® 8 Pro

Windows® 8

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

Sous Mac

macOS (version 10.10 ou ultérieure)

## Modèles compatibles avec iPhone/iPod

iPhone X

iPhone 8

iPhone 8 Plus

iPhone 7

iPhone 7 Plus

iPhone SE

iPhone 6s

iPhone 6s Plus

iPhone 6

iPhone 6 Plus

iPhone 5s

iPod touch (6ème génération)

(À compter d'août 2018)



## Remarques sur le port du dispositif

- Le casque d'écoute permettant d'établir un joint étanche sur les oreilles, le fait de le presser avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions des tympans. Si vous appuyez sur le casque d'écoute contre vos oreilles, le diaphragme du haut-parleur risque de produire un cliquetis. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.



# Marques

- Windows est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS et Mac sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.
- Android est une marque de commerce de Google LLC.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute exploitation de ces marques par Sony Corporation fait l'objet d'une licence.
- N-Mark est une marque de commerce ou déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Qualcomm aptX est un produit de Qualcomm Technologies International, Ltd.  
Qualcomm est une marque de commerce de Qualcomm Incorporated, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, exploitée en vertu d'une autorisation. aptX est une marque de commerce de Qualcomm Technologies International, Ltd., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, exploitée en vertu d'une autorisation.
- Le nom et le logo LDAC sont des marques de commerce de Sony Corporation.
- USB Type-C™ et USB-C™ sont des marques commerciales d'USB Implementers Forum.
- Les autres marques de commerce et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

## Remarques sur la licence

Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel.

Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence.

<http://rd1.sony.net/help/mdr/sl/18/>





SONY®

17.05.2021

BOULANGER

1

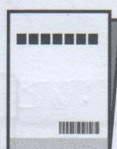
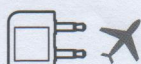
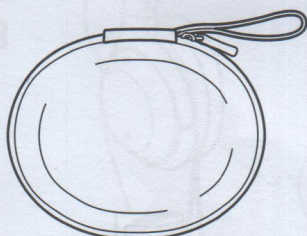


2

WH-1000XM3



\* 4 7 3 9 2 7 8 1 3 \* (1)

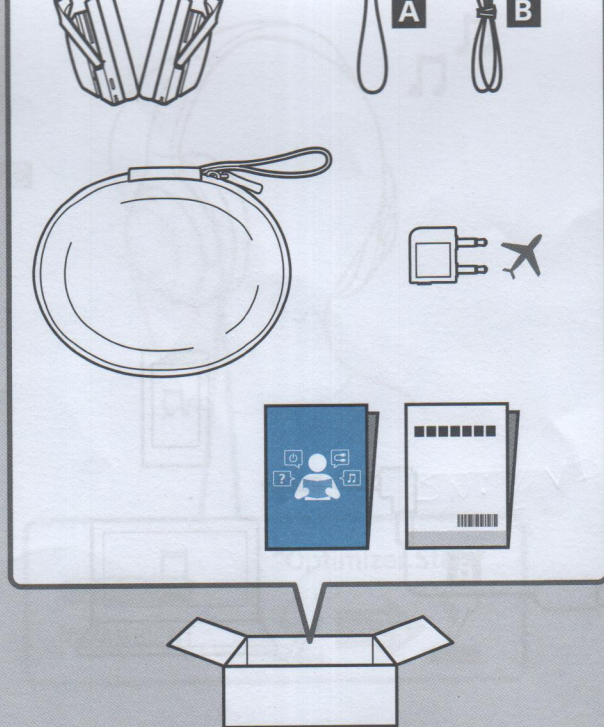


3





# 3



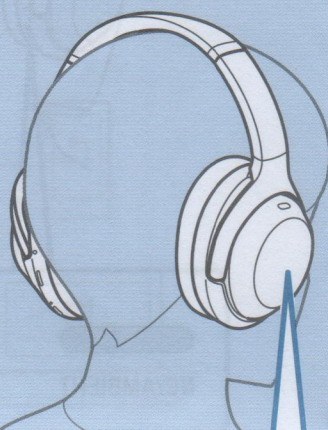
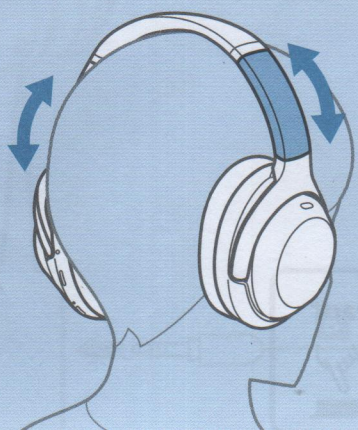
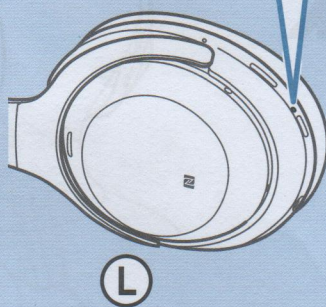
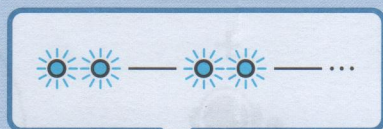
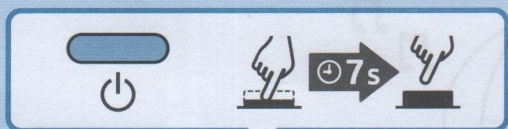
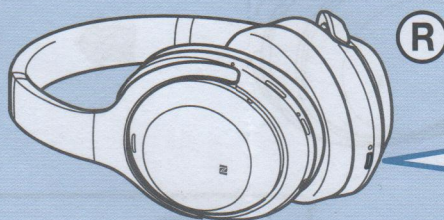
<http://www.sony.net/hpc/>



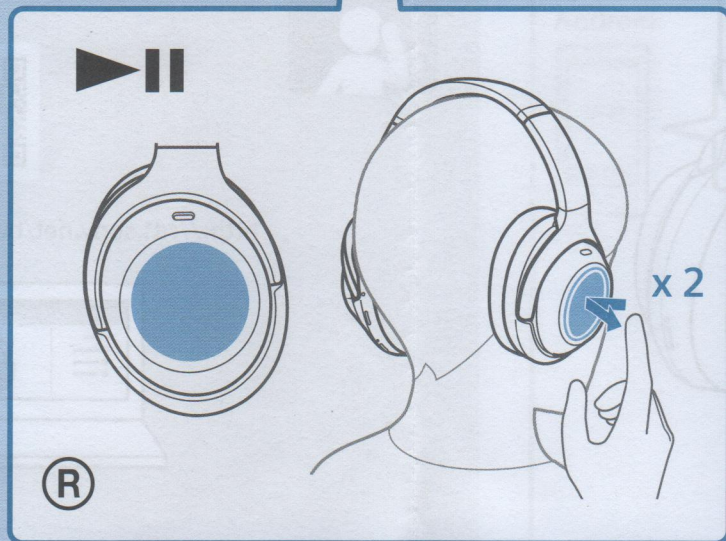
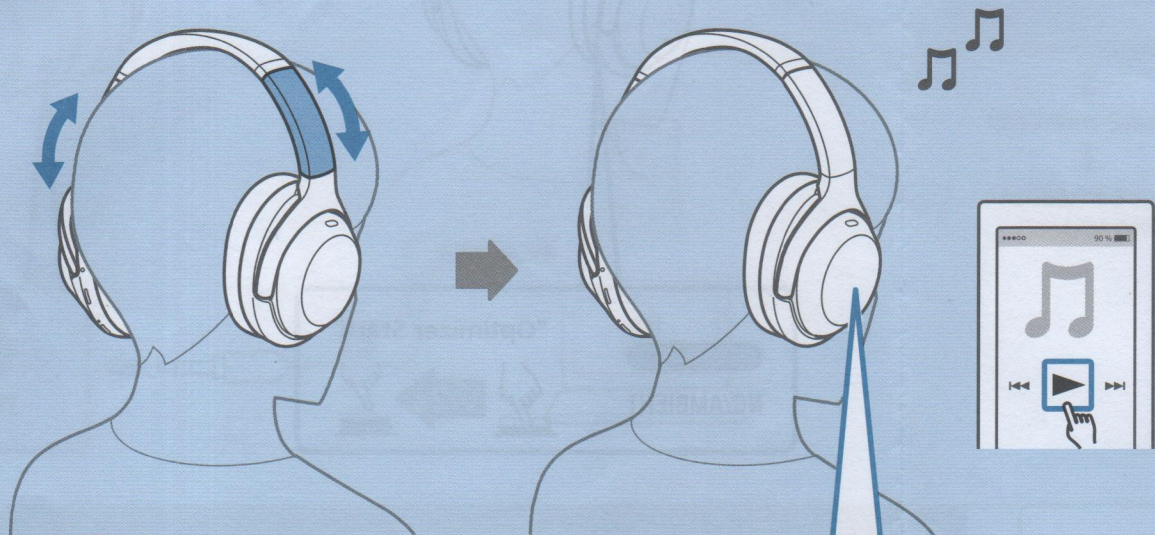
**Sony Headphones Connect**



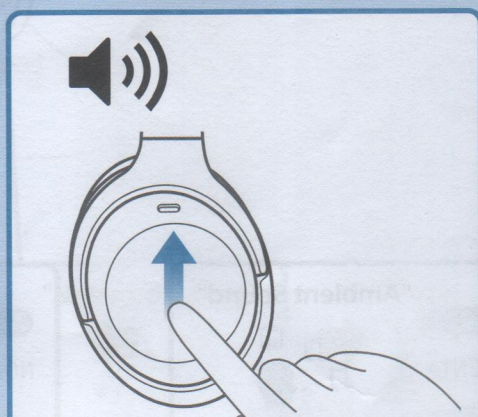
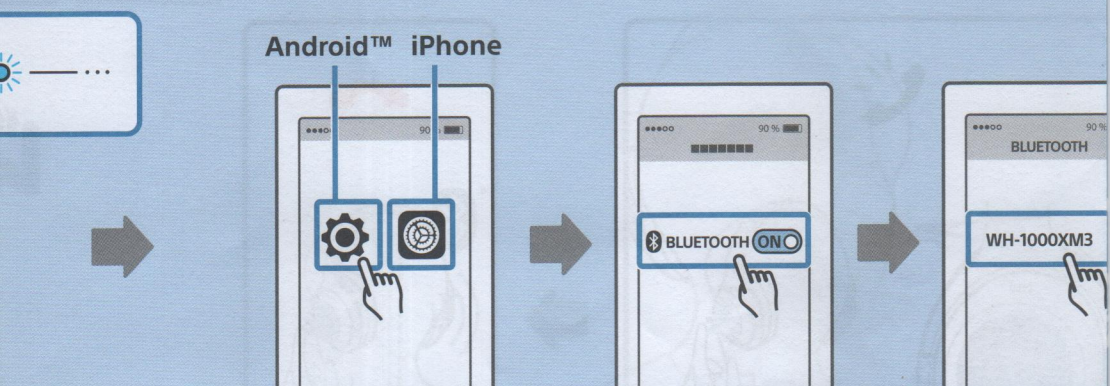
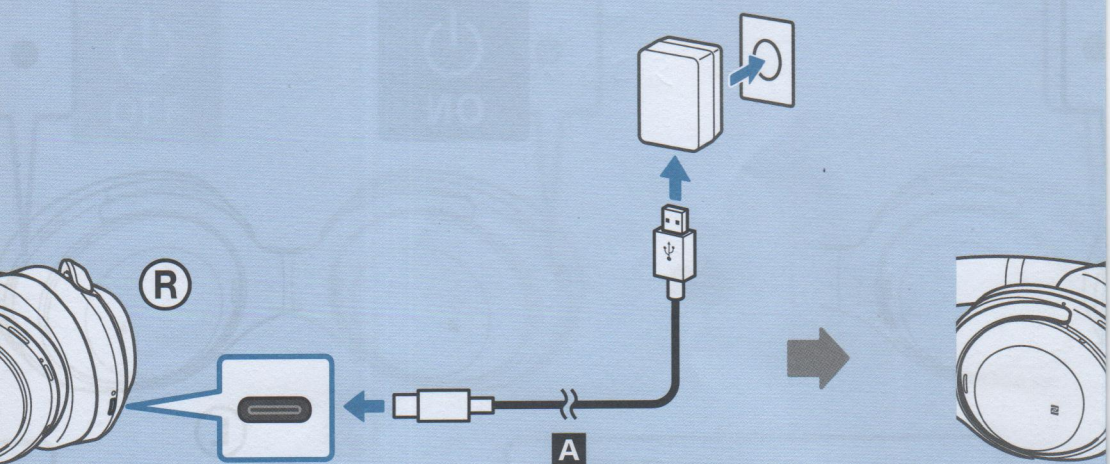




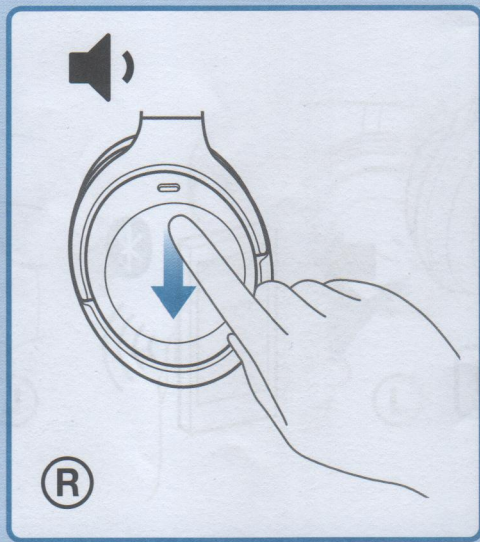
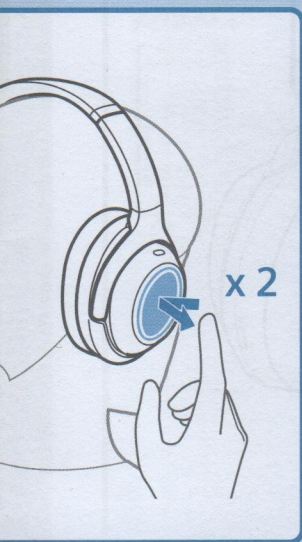
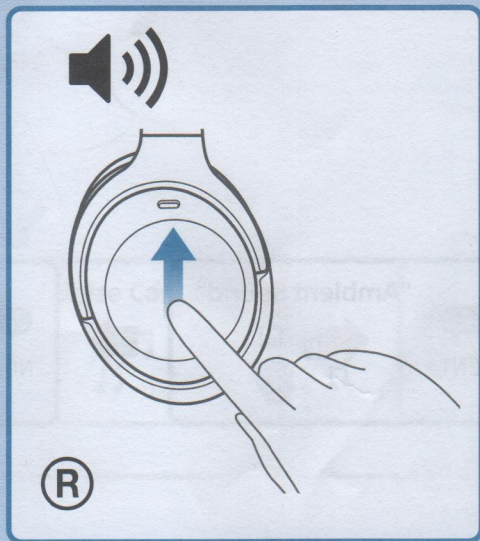




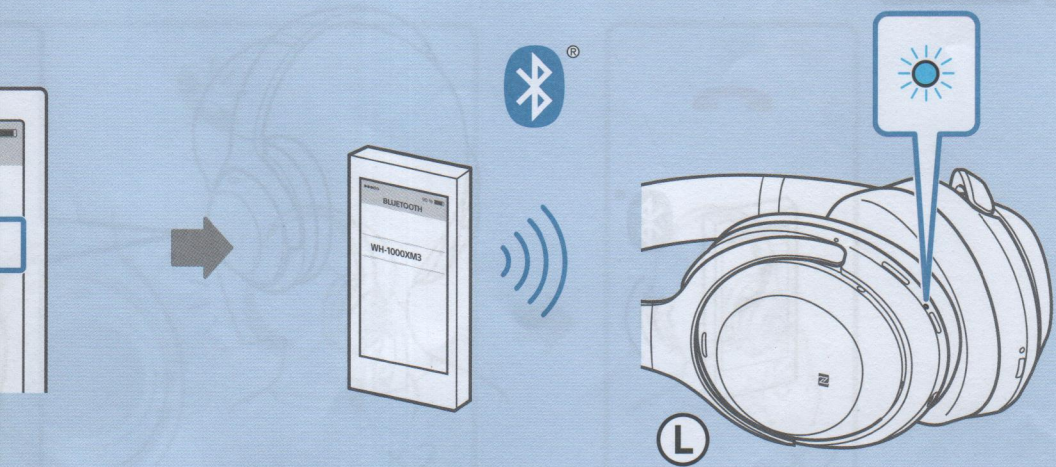
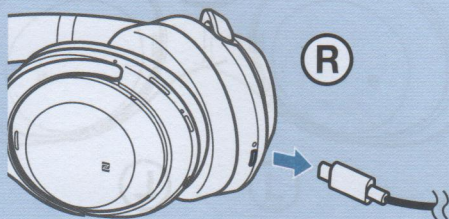
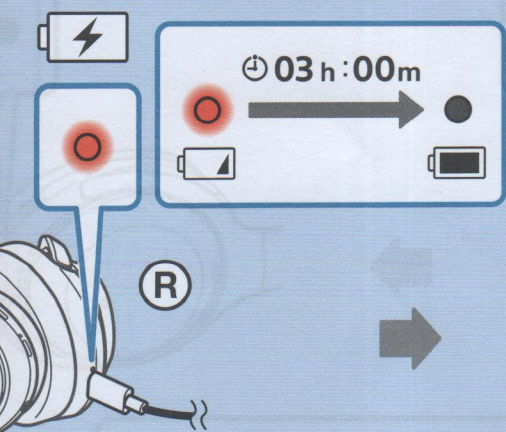




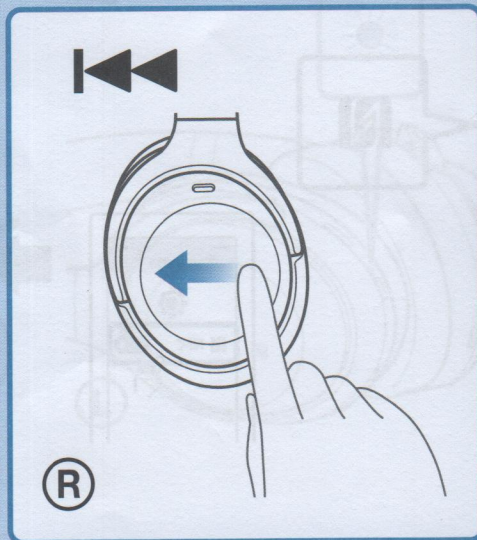
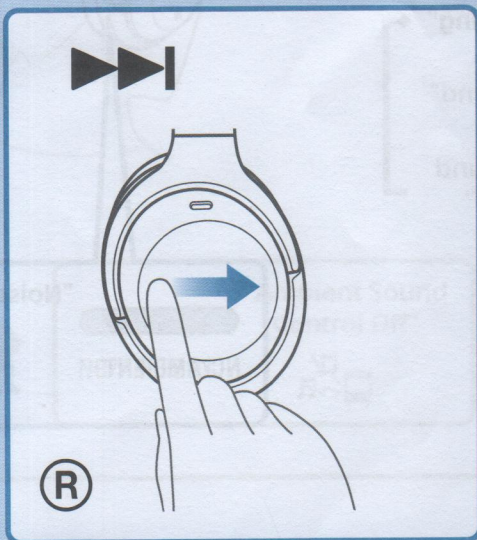




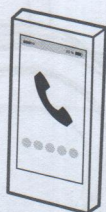
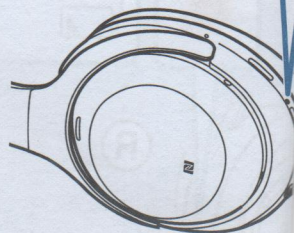
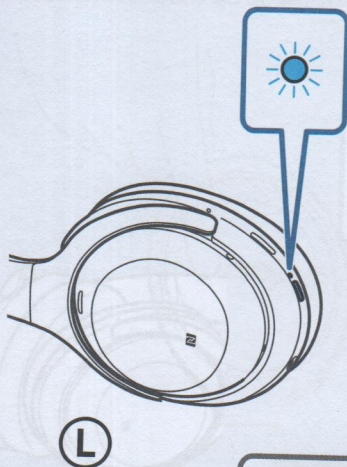
















DIGITAL NC

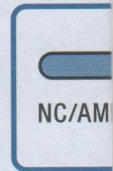
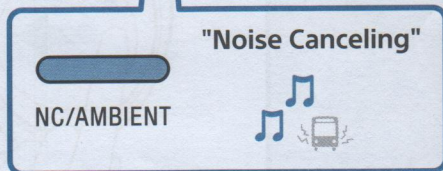
"Noise Canceling"



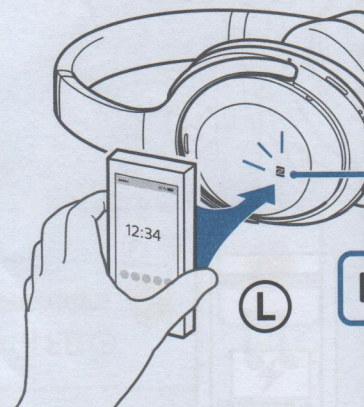
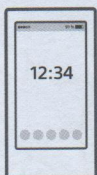
"Ambient Sound"



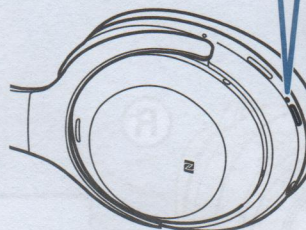
"Ambient Sound  
Control Off"



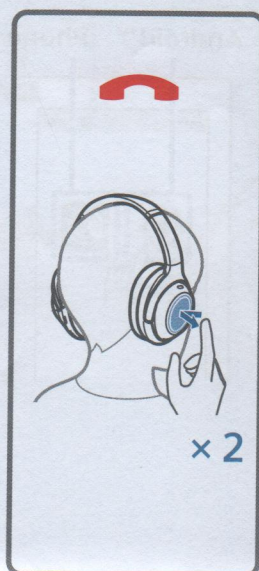
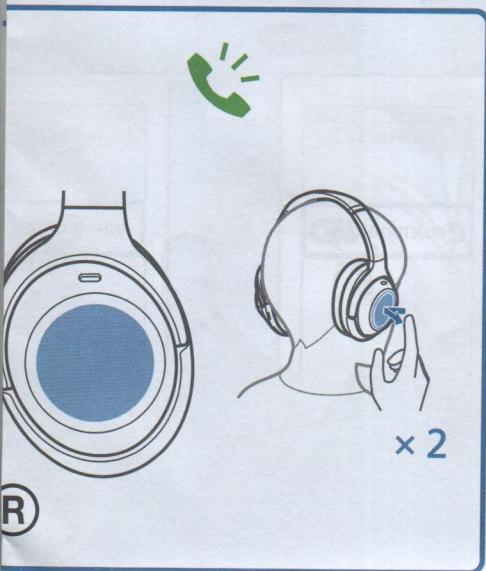
Android







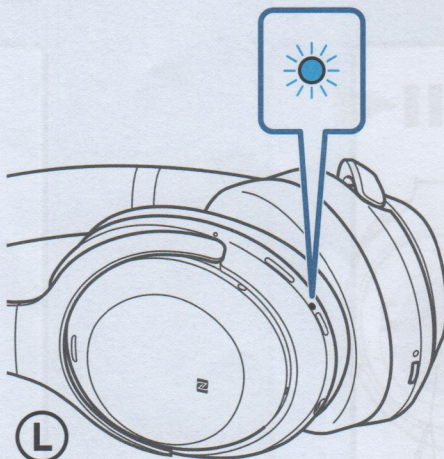
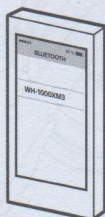
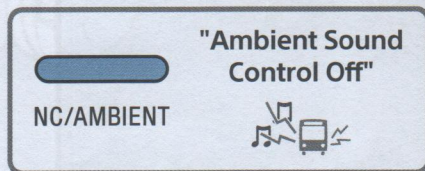
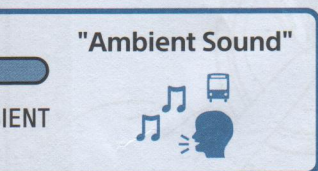
L



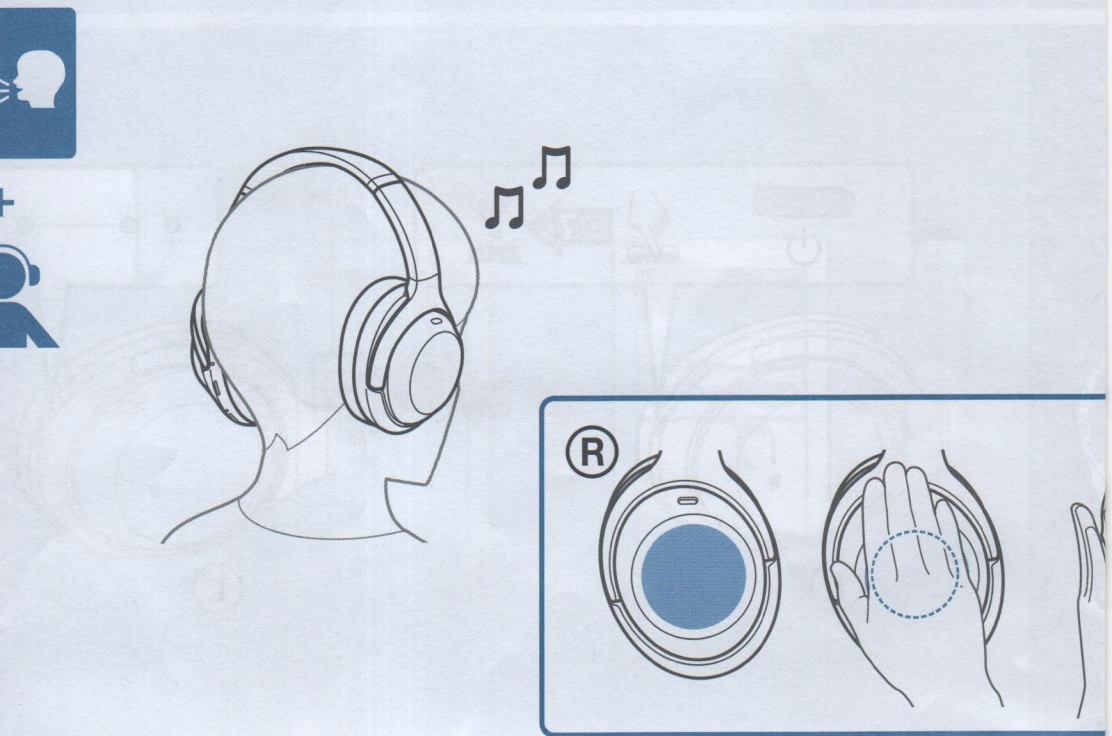
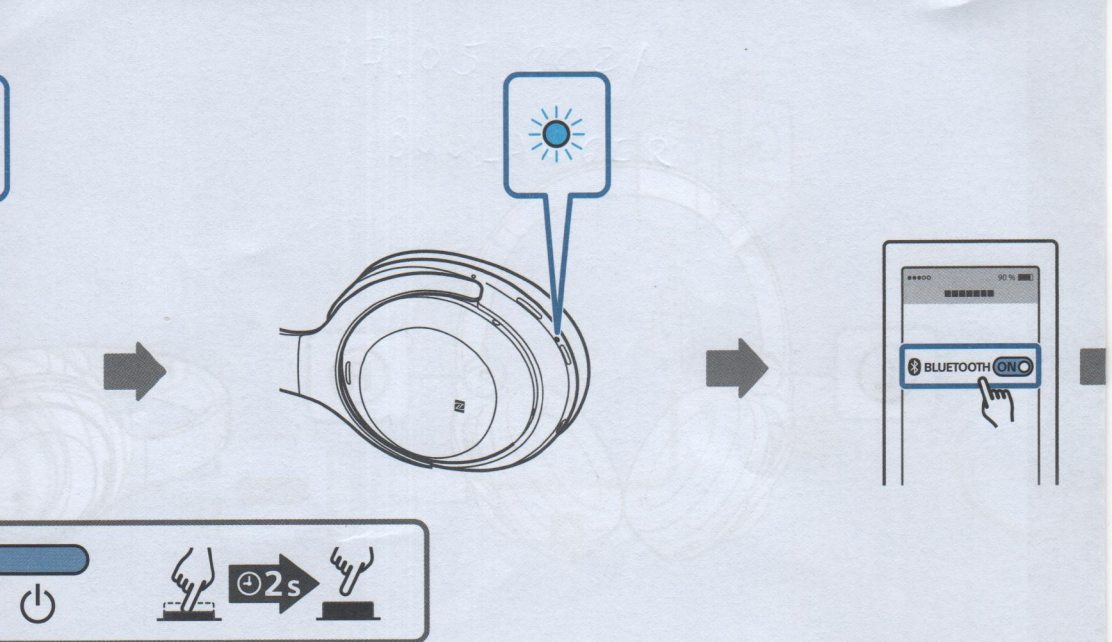




DIGI











TAL NC

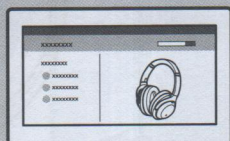


NC/AMBIENT

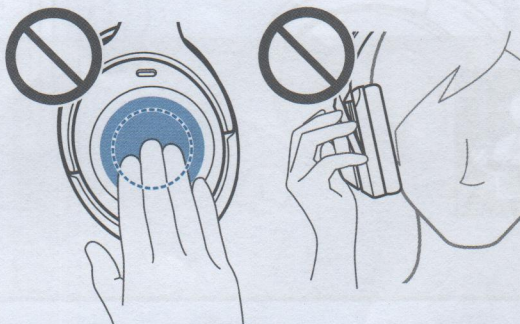
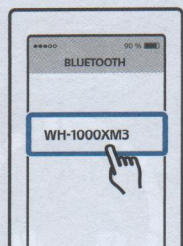
"Optimizer Start"



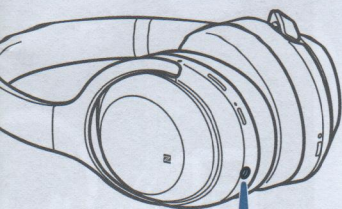
[http://rd1.sony.net/help/mdr/wh1000xm3/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/mdr/wh1000xm3/h_zz/)







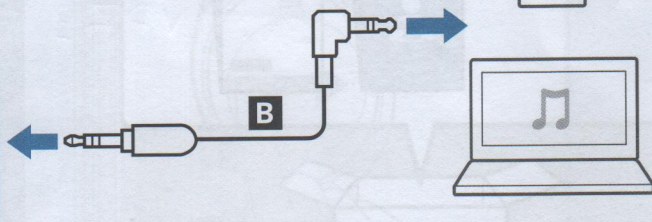




L



INPUT



B